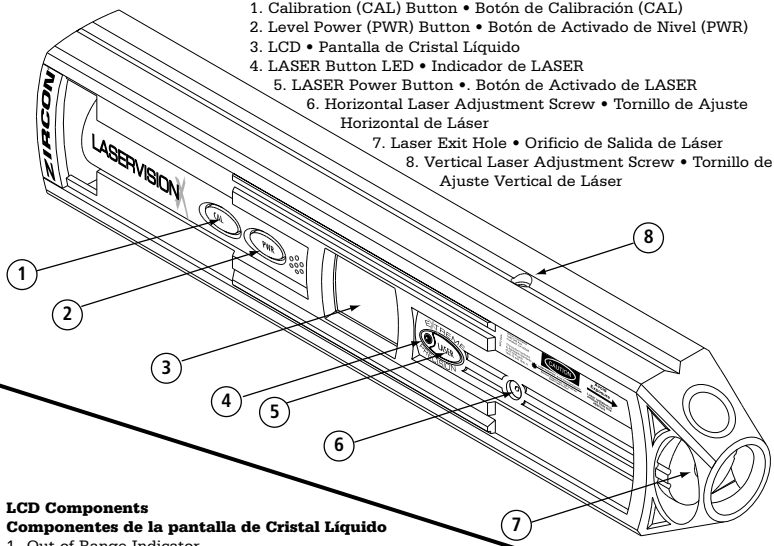


LASERVISION® X

The Zircon LaserVision® X is a high-precision electronic level that simplifies the time-consuming task of laying out a job. It allows you to mark reference points up to 150 ft. away. LaserVision X features an integrated laser and an electronic LCD that indicates relative deviation from level or plumb and the rotational direction needed to achieve them.

El LaserVision® X de Zircon es un nivel electrónico de alta precisión que simplifica la tarea de trazar un trabajo, tarea que demanda mucho tiempo. Le permite marcar puntos de referencia a una distancia máxima de 150 pies. LaserVision X se compone de un láser integrado y una pantalla electrónica de cristal líquido que indica la desviación relativa del nivel o plomada y el sentido rotativo necesario para alcanzarlo.

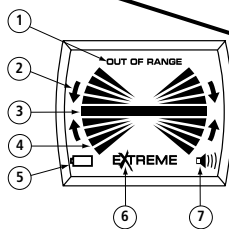
1. Calibration (CAL) Button • Botón de Calibración (CAL)
2. Level Power (PWR) Button • Botón de Activado de Nivel (PWR)
3. LCD • Pantalla de Cristal Líquido
4. LASER Button LED • Indicador de LASER
5. LASER Power Button • Botón de Activado de LASER
6. Horizontal Laser Adjustment Screw • Tornillo de Ajuste Horizontal de Láser
7. Laser Exit Hole • Orificio de Salida de Láser
8. Vertical Laser Adjustment Screw • Tornillo de Ajuste Vertical de Láser



LCD Components

Componentes de la pantalla de Cristal Líquido

1. Out of Range Indicator
Indicador de Fuera de Alcance
2. Directional Rotation Arrow
Flecha de Rotación Direccional
3. Level/Plumb Bar
Barra de Nivel/Plomada
4. Segmented Bars
Barras Segmentadas
5. Low Battery Indicator
Indicador de Batería Baja
6. Extreme Precision Mode Indicator
Indicador del Modo de Extrema Precisión
7. Sound Indicator
Indicador de Sonido



FINDING LEVEL AND PLUMB

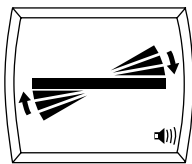
PARA HALLAR EL NIVEL Y LA PLOMADA

The LaserVision X features two precision modes. Regular Mode uses the level feature only. Extreme Precision Mode uses both the level and laser features, providing four times more accuracy than Regular Mode.

El LaserVision X tiene dos modos de precisión. El Modo Regular (Regular Mode) utiliza sólo la función de nivel. El Modo de Extrema Precisión (Extreme Precision Mode) utiliza tanto las funciones de nivel como de láser y ofrece cuatro veces la precisión del Modo Regular.

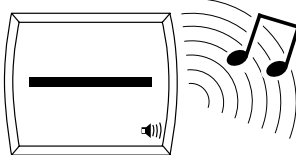
7 The LCD screen displays four segmented bars that indicate how far off the unit is from level or plumb. The arrows on either side indicate which way to rotate the unit to reach level or plumb.

En la pantalla de cristal líquido se presentarán cuatro barras segmentadas que indican lo distante que se halla la unidad del nivel o plomada. Las flechas a cada lado señalan el sentido de rotación del LaserVision X para alcanzar el nivel o la plomada.



8 When level or plumb is found, the LCD displays a single bar and the unit beeps. When not used for 60 seconds, power automatically shuts off to save batteries.

Cuando se encuentra el nivel o plomada, en la pantalla de cristal líquido aparece una sola barra y la unidad emite una señal audible. Cuando no se usa durante 60 segundos, se interrumpe automáticamente la alimentación para ahorrar batería.



USING THE LASER

USO DEL LÁSER

Al usar el láser, LaserVision X entra automáticamente en el Modo de Extrema Precisión.

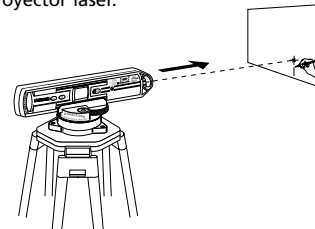
9 Because the accuracy is four times better in Extreme Precision Mode than in Regular Mode, it is difficult to get a steady level indication. To assist you, Zircon recommends using the LaserVision X with the LaserVision mount (See figures 22 and 23).

Por que en el Modo de Extrema Precisión hay una exactitud cuatro veces mejor que en el Modo Regular, es difícil obtener una indicación de nivel constante. A los efectos de asistirlo, Zircon recomienda el uso de LaserVision X con el soporte de montaje LaserVision (vea la figura 22 y 23).

When using the laser, LaserVision X automatically goes into the Extreme Precision Mode.

10 Press the LASER button and point LaserVision X in the desired direction. Adjust to level or plumb by turning leveling knob on mount, then marking the position of the laser spot.

Pulse el botón LASER y posicione el LaserVision X en la dirección deseada. Ajuste el nivel o la plomada haciendo girar la perilla de nivelación que se encuentra en el soporte de montaje; a continuación, marque la posición del proyector láser.

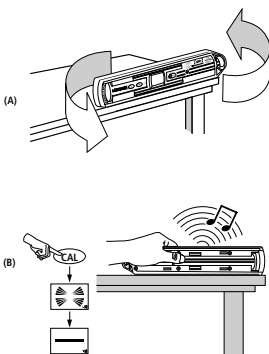


12 Rotate the level so the LCD is facing away from you but placed in the same location. Press the CAL button again. Wait for the bars to stop moving and a tone to sound. This level axis is now calibrated.

Flip the LaserVision X over and calibrate its opposite surface by following the same procedure. Both top and bottom level surfaces should now be calibrated.

Haga girar el nivel a fin de que la pantalla de cristal líquido quede opuesta a usted, aunque posicionado en el mismo lugar. Pulse nuevamente el botón CAL. Espere a que las barras dejen de moverse y a que se escuche una señal audible.

El eje de este nivel ya está calibrado. Mueva el LaserVision X para calibrar su superficie opuesta siguiendo el mismo procedimiento a fin de calibrar las superficies superior e inferior.

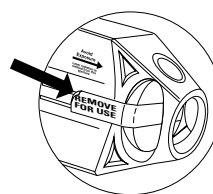


PREPARING THE LASERVISION X FOR USE

PREPARACIÓN DEL LASERVISION X PARA USO

1 For safety reasons, the LaserVision X laser has been covered. Carefully peel off the entire "REMOVE FOR USE" protective sticker to leave a clear path for the laser beam.

Por razones de seguridad, el láser del LaserVision X viene cubierto. Retire el adhesivo de protección que indica "REMOVE FOR USE" (RETIRAR ANTES DE USAR) a fin de liberar la vía del haz de láser.



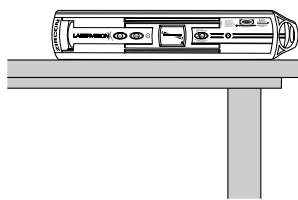
CHECKING FOR PROPER CALIBRATION

VERIFICACIÓN DE LA CALIBRACIÓN ADECUADA

Prior to using any level, you should check its calibration. Previo al uso de cualquier nivel, verifique la calibración.

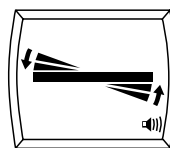
3 Place LaserVision X on a horizontal surface and try to align it with an edge or line on the surface. Turn on unit.

Coloque el LaserVision X en una superficie horizontal y trate de alinearlo con un borde o línea sobre dicha superficie. Encienda la unidad.



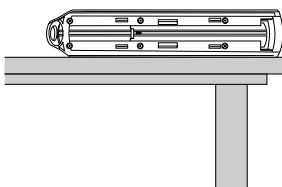
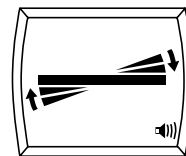
4 Note which end of the surface appears higher, and by how many bars above the center, as depicted on the LCD.

Observe qué lado de la superficie parece ser más alto y a cuántas barras por encima de la línea media se encuentra, según lo indicado en la pantalla.



6 The display should show same end of surface as higher, plus or minus a bar. Because the level has been turned around, however, the position of the bars above and below the center should be opposite of the LCD in your first reading. If not, the level is out of calibration and should be recalibrated.

La pantalla debe indicar el mismo extremo de superficie más alto, más o menos una barra. Debido a que se ha girado el nivel, la posición de las barras arriba y debajo de la línea media deberá ser opuesta a la pantalla de cristal líquido, en su primera lectura. De lo contrario, el nivel quedará fuera de calibración y deberá volver a calibrarse.



CALIBRATING LEVEL FEATURE OF LASERVISION X

CALIBRACIÓN DE LA FUNCIÓN DE NIVEL DEL LASERVISION X

The level feature of the LaserVision X can be easily recalibrated to original factory specifications. For best results, align the level with an edge or line on a solid, flat surface when calibrating.

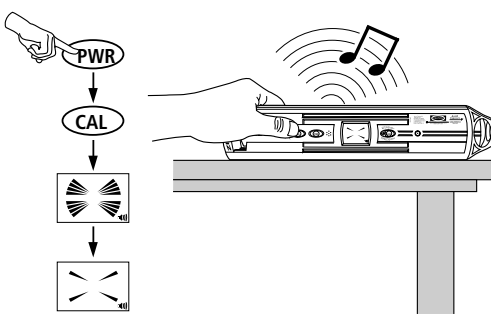
La función de nivel del LaserVision X puede volverse a calibrar fácilmente de acuerdo con las especificaciones del fabricante. Para obtener óptimos resultados, alinee el nivel con un borde o línea sobre una superficie sólida y plana al efectuar la calibración.

Calibrating to Level

Place the LaserVision X on a flat, horizontal surface with the LCD facing you. Turn on the unit, and press the CAL button. Two beeps will sound and the bars on the LCD screen will begin moving up and down. Wait for the bars to stop moving and a tone to sound.

Calibración a Nivel

Coloque el LaserVision X en una superficie horizontal y plana con la pantalla hacia usted. Encienda la unidad y pulse el botón CAL. Se escucharán dos señales audibles y se empezarán a mover hacia arriba y hacia abajo las barras de la pantalla de cristal líquido. Espere a que éstas se detengan y a que se escuche una señal audible.



RECALIBRATING LASER FEATURE OF LASERVISION X

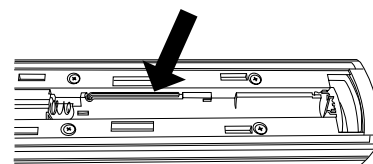
RECALIBRACIÓN DE LA FUNCIÓN LASER DEL LASERVISION X

The laser feature of the LaserVision X can also be easily recalibrated to original factory specifications.

La función láser del LaserVision X puede calibrarse nuevamente y de manera sencilla de acuerdo con las especificaciones originales del fabricante.

14 If you need to adjust the laser for horizontal and vertical alignment, you'll need the Allen wrench stored in the battery compartment.

De ser necesario ajustar el láser para alineación horizontal y vertical, podrá hacerlo utilizando la llave Allen que se encuentra en el compartimento de la batería.



ZIRCON®

A HIGHER FORM OF TOOLS

LASERVISION® X

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one year from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to Zircon*, freight prepaid with proof of purchase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or replaced at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

In accordance with government regulations, you are advised that:

(i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you, and further (ii) this warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) and \$5.00 to cover postage and handling, to:

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
2390 Boswell Road, Suite 300
Chula Vista, CA 91914-3510 USA

Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service, 800/245-9265 or 408/866-8600
E-mail: customerservice@zircon.com

U.S. Patent #5083383, 5259118, 5313713, 5479715, and Patent Pending.
Canada Patent #2085623
European Patent #0547904, 0464145
©2002 Zircon Corporation • P/N 57985 • Rev C (01/02)

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Zircon Corporation ("Zircon") garantiza este producto como libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Cualquier producto defectuoso dentro de la garantía enviado a Zircon* con el envío pagado, comprobante de fecha de compra y \$5,00 para cubrir porte y manejo, se reparará o reemplazará a opción de Zircon. Esta garantía se limita a los circuitos electrónicos y a la caja original del producto y excluye específicamente los daños provocados por uso indebido, uso no razonable o descuido. Esta garantía está en lugar de todas las demás garantías, expresas o implícitas, y ninguna otra declaración o reclamación de cualquier naturaleza será obligatoria para Zircon. Cualquier garantía implícita aplicable para este producto se limita al periodo de un año inmediato a su compra.

EN NINGÚN CASO, ZIRCON SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O RESULTANTE DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.

De conformidad con las reglamentaciones gubernamentales, se le notifica que:

(i) en algunos estados no se permiten limitaciones del tiempo de vigencia de una garantía implícita y/o de la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos; así que las limitaciones y/o exclusiones anteriores tal vez no se apliquen para usted, y además, (ii) esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted tal vez tenga otros derechos que varían de estado en estado.

Devuelva el producto con envío pagado y comprobante fecha de compra (recibo de venta fechado) y \$5,00 para cubrir el porte y el manejo, a:

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
2390 Boswell Road, Suite 300
Chula Vista, CA 91914-3510 USA

Asegúrese de incluir su nombre y dirección. El servicio y reparación fuera de garantía donde no se incluya el comprobante de compra se regresará con cargos de reparación C.O.D. Permita de 4 a 6 semanas para la entrega.

Servicio a clientes: 800/245-9265 ó 408/866-8600
A la dirección de correo electrónico: customerservice@zircon.com

Patentes de EE.UU. #5083383, 5259118, 5313713, 5479715, y Patente Impendio. #0547904, 0464145
European Patente #0547904, 0464145
©2002 Zircon Corporation • P/N 57985 • Rev C (01/02)

Calibrating to Plumb

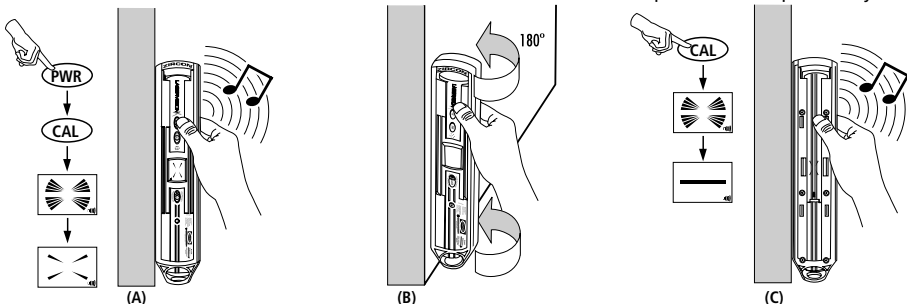
Hold the LaserVision X against a vertical (plumb) surface, such as a door frame. Turn on the unit and press the CAL button. Two beeps will sound and the bars on the LCD screen will begin moving up and down. Wait for the bars to stop moving and a tone to sound.

Roll the level over (keeping the same end up) and place in the same location. Press the CAL button again. Wait for the bars to stop moving and a tone to sound. This first plumb axis is now calibrated. Turn the other end up and calibrate the other plumb direction by following the same procedure. Both plumb surfaces should now be calibrated.

Calibración a Plomada

Coloque el LaserVision X contra una superficie vertical (plomada), como el marco de una puerta. Encienda la unidad y pulse el botón CAL. Se escucharán dos señales audibles y las barras de la pantalla de cristal líquido se empezarán a moverse hacia arriba y hacia abajo. Espere a que éstas se detengan y a que se escuche una señal audible.

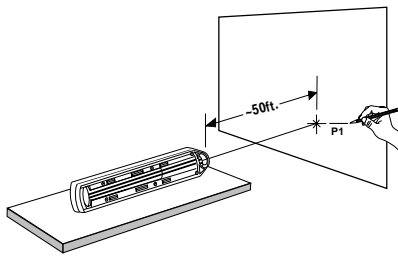
Dé vuelta el nivel (con el mismo extremo hacia arriba) y colóquelo en el mismo lugar. Pulse nuevamente el botón CAL. Espere a que las barras dejen de moverse y a que se escuche un tono. Se acaba de calibrar este primer eje de la plomada. Dé vuelta el otro extremo hacia arriba y efectúe la calibración del otro sentido de la plomada siguiendo el mismo procedimiento. Las dos superficies de la plomada ya están calibradas.



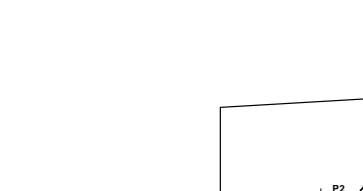
ADJUSTING THE VERTICAL ALIGNMENT AJUSTE DE LA ALINEACIÓN VERTICAL

15 Place LaserVision X on a flat, stable surface (need not be level) with a target area located approximately 50 ft. (15 m) or more away. Turn on the laser and mark the position of the center of the laser spot on the remote target.

Coloque el LaserVision X sobre una superficie estable y plana (no es necesario que esté nivelada) con un área objetivo localizada a aproximadamente 50 pies (15 m) o más. Encienda el láser y marque la posición del centro del proyector láser sobre el objetivo remoto.

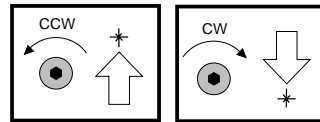


16 Turn the level over. Return to the target area and mark the position of the center of the spot. Dé vuelta el nivel. Vuelva al área objetivo y marque la posición del centro del proyector.



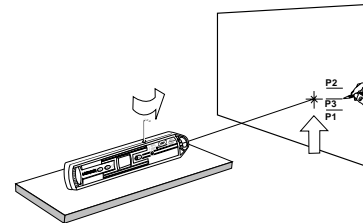
17 If the two marks don't match, use the Allen wrench to turn the calibration screw to move the laser up or down until the laser spot is halfway between the two marks.

Si las dos marcas no coinciden, utilice la llave Allen para hacer girar el tornillo de calibración que mueve el láser hacia arriba o hacia abajo hasta que el proyector láser quede en el medio de las dos marcas.



18 Turn the level upside down again and check the spot location. Repeat the previous steps until there is no change when the level is turned over.

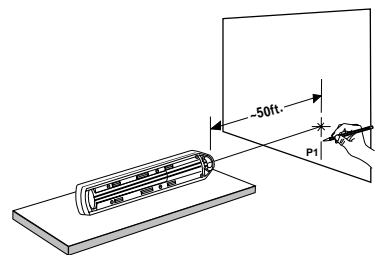
Coloque nuevamente el nivel hacia abajo y verifique la ubicación del proyector. Repita los pasos anteriores hasta que no se observen cambios al dar vuelta el nivel.



ADJUSTING THE HORIZONTAL ALIGNMENT AJUSTE DE LA ALINEACIÓN HORIZONTAL

19 Place LaserVision X on its side on a flat, stable surface, which need not be level. Follow the same procedure as for vertical adjustment.

Coloque el LaserVision X con el costado sobre una superficie estable y plana. No es necesario que esté nivelada. Siga el mismo procedimiento que para el ajuste vertical.



20 Adjust with Allen wrench if necessary. De ser necesario, ajuste con la llave Allen.

LASERVISION MOUNT MONTAJE DE LASERVISION

The LaserVision Mount is specifically designed for use with LaserVision X. It can be used with any tripod with a standard 5/8-11 mounting screw. It can also be used on any photo tripod with 1/4-20 threads, useful for work in plumb.

El soporte de montaje LaserVision ha sido específicamente diseñado para uso con el LaserVision X. También puede ser usado en cualquier trípode con rosca de 1/4-20. Util para trabajos en plomada. Puede utilizarse con cualquier trípode que tenga un tornillo de fijación estándar de 5/8-11.

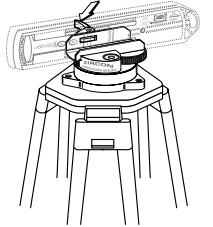
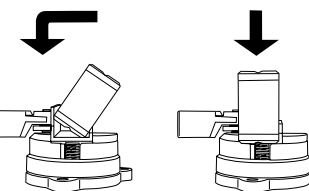
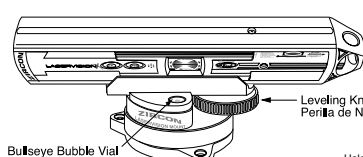
Note: If the leveling knob of the LaserVision Mount runs out of range before the LaserVision indicates level, readjust the leveling of the tripod (See "LaserVision Mount").

Nota: Si la perilla de nivelación del Soporte de Montaje LaserVision quedare fuera de alcance antes de la indicación de nivel del LaserVision, reajuste la nivelación del trípode (Consulte "Montaje de LaserVision").

21 Ensure that mount is on a solid, stable surface or on a tripod. Roll LaserVision X into the mount with the LCD window facing away from the holding clamp and the groove.

22 With the LCD screen centered over the mount, push the clamp toward the LaserVision X to secure it.

Con la pantalla de cristal líquido centrada sobre el soporte de montaje, empuje la abrazadera hasta introducirla en el LaserVision X para fijarla.



23 Level the mounting surface of the tripod as close as possible by eye using the bullseye bubble vial on the mount as a guide. When the bubble is in the center circle of the vial the tripod is very close to level.

Nivele visualmente la superficie de montaje del trípode utilizando como guía la ampolla de burbuja que se encuentra en el soporte. Cuando la burbuja se encuentre en el círculo central de la ampolla, el trípode se hallará prácticamente a nivel.

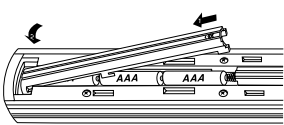
24 Shoot laser beam at desired target and adjust knob on mount to reach level reading. Mark target as needed. To move the laser spot to a different location, turn LaserVision X until it points to the new locations and re-adjust leveling knob. If tripod is not moved, the same level plane is maintained.

Apunte el haz de láser al objetivo deseado y ajuste la perilla que se encuentra en el soporte de montaje a fin de alcanzar una lectura de nivel. Marque el objetivo según sea necesario. Para mover el proyector láser a un lugar diferente, haga girar el LaserVision X hasta que señale a los lugares nuevos y reajuste la perilla de nivelación. Si el trípode no es movido, se mantiene el mismo plano nivelado.

REPLACING THE BATTERIES REEMPLAZO DE BATERÍAS

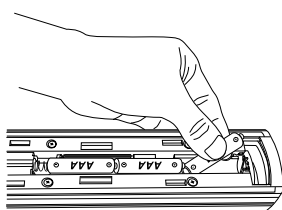
25 Have your new batteries ready. Slide the door away from the laser end. Press down on the battery door end and remove the door.

Tenga sus baterías nuevas listas y deslice la tapa en sentido opuesto al extremo del láser. Presione sobre el extremo de la tapa de las baterías para retirarla.



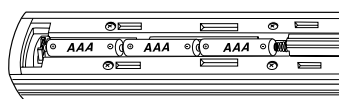
26 Remove the dead batteries and insert 3 new AAA batteries with the flat side (negative end) against the spring and the tip (positive end) against the flat contact.

Retire las baterías agotadas y coloque 3 baterías nuevas tipo AAA con el lado plano (polo negativo) contra el resorte y la punta (polo positivo) contra el contacto plano.



27 Replace the battery door and slide it towards the laser end. Calibration is stored for at least 2 minutes when batteries are removed, as long as the PWR button is not pressed. Batteries should last approximately 24 hours with continuous use of the laser in the level position. With limited use, the batteries can last up to 1 year.

Vuelva a colocar la tapa de las baterías y deslicela hacia el extremo del láser. La calibración queda almacenada durante un mínimo de 2 minutos cuando se sacan las baterías, siempre que no se pulse el botón PWR. Las baterías tienen una duración de aproximadamente 24 horas de uso continuo del láser en la posición de nivel. Si el uso es limitado, la duración de las baterías puede extenderse hasta 1 año.



TURNING THE SOUND ON AND OFF ACTIVADO Y DESACTIVADO DEL SONIDO

28 The audio tone sounds at level or plumb, which is useful in "blind" situations. It is activated when a single level bar is on the LCD.

When using the level only, the sound can be turned off by quickly pressing the PWR button twice. When the sound is off, the sound icon found on the bottom right of the LCD disappears. To reactivate the sound, turn the LaserVision X off and on again.

Sound is turned off automatically when you press the LASER button. To keep the sound on, quickly press the LASER button twice when turning on the laser.

El tono audible suena en el nivel o plomada; lo cual resulta de utilidad en situaciones cuando se trabaja "a ciegas". Se activa cuando hay una sola barra de nivel en la pantalla de cristal líquido.

Al utilizar solamente el nivel, puede desactivarse el sonido pulsando rápidamente el botón PWR dos veces; en cuyo caso, desaparecerá el icono de sonido que se encuentra en la parte inferior derecha de la pantalla de cristal líquido. Para reactivar el sonido, apague el LaserVision X y vuelva a encenderlo.

El sonido se desactiva automáticamente al pulsar el botón LASER. Para mantener activado el sonido, cuando encienda el láser pulse rápidamente el botón LASER dos veces.

HELPFUL HINTS

| Situation | Probable Causes | Solutions |
|---|--|---|
| "Out-of-Range" appears on LCD during calibration. | • Not turning level in correct direction for second calibration reading. | • Refer to instructions and start again. |
| "Out-of-Range" appears on LCD at other times. | • LaserVision X level has lost its calibration, typically after the batteries have been dead or removed for longer than 2 minutes. | • Replace batteries, if necessary. • Recalibrate all four axes before use. |
| Desire to cancel calibration. | • CAL button accidentally pressed. | • Press any other button twice when calibration indicators have stopped moving. LaserVision X level will continue to use calibration it has stored in memory. |
| Not sure if laser spot is absolutely accurate. | • Laser spot gets larger as it gets further from the LaserVision X. | • Always mark the center of the spot. |
| Can't maintain the same level point using the LaserVision X Mount. | • LaserVision X Mount was turned or moved. | • Readjust the leveling knob each time the mount is rotated. |
| The laser spot, the red LED in the LASER button, and the word "EXTREME" on the LCD are all flashing at the same rate. | • LaserVision X is not level. | • LaserVision X must be precisely level or plumb for these elements to stay on continuously. • Raise or lower the laser end of LaserVision X until flashing stops. |
| The laser and LCD are flashing slowly, much more slowly than the Off-Level flashing. | • Battery is low. | • Replace battery to maintain sensitivity. |
| Low Battery Indicator. | • Battery has less than 10 hours of continuous use left. | • Replace battery to maintain sensitivity. |

General Information

- The Zircon LaserVision X is shock resistant, but it should be treated as a precision instrument. If the LaserVision X is dropped it may need to be recalibrated. Refer to the section "Checking for Proper Calibration" for further instructions.
- While the LaserVision X is water resistant, it is not waterproof and should be handled accordingly.

FCC Part 15 Class B Registration Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit, different from that which the receiver is connected (if applicable).
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CONSEJOS ÚTILES

| Situación | Causas Probables | Soluciones |
|---|--|---|
| Durante la calibración, en la pantalla de cristal líquido se presenta "Out-of-Range" (Fuera de Alcance). | • No hacer girar el nivel en la dirección correcta para una lectura de la segunda calibración. | • Remítase a las instrucciones y comience nuevamente. |
| En la pantalla de cristal líquido se presenta "Out-of-Range" (Fuera de Alcance) en otras ocasiones. | • El nivel LaserVision X está fuera de calibración; típicamente, después de agotadas las baterías o de retiradas durante más de 2 minutos. | • Vuelva a calibrar los cuatro ejes antes de usar el equipo. • De ser necesario, cambie las baterías. |
| Desea cancelar la calibración. | • Se pulsó accidentalmente el botón CAL. | • Pulse cualquier otro botón dos veces cuando dejen de moverse los indicadores de calibración. El nivel del LaserVision X continuará utilizando la calibración que está almacenada en la memoria. |
| No está seguro si el proyector de láser es absolutamente exacto. | • El proyector láser se agranda cuanto más se aleja del LaserVision X. | • Marque siempre el centro del proyector. |
| No puede mantener el mismo punto de nivel que utiliza el soporte de montaje del LaserVision X. | • Se giró o movió el soporte de montaje del LaserVision X. | • Reajuste la perilla de nivelación cada vez que haga girar el soporte de montaje. |
| El proyector láser, el indicador de color rojo en el botón LASER y la palabra "EXTREME" (Extrema) en la pantalla de cristal líquido titilan a la misma velocidad. | • El LaserVision X no está nivelado. | • El LaserVision X debe estar exactamente a nivel o plomada para que estos elementos permanezcan en esa posición continuamente. • Eleve o haga descender el extremo del láser del LaserVision X hasta que deje de titilar. |
| El láser y la pantalla de cristal líquido parpadean lentamente, mucho más lentamente que el indicador titilante de fuera de nivel (Off-Level). | • Hay poca batería. | • Reemplace la batería para mantener la sensibilidad. |
| Indicador de Poca Batería. | • A la batería le queda menos de 10 horas de uso continuo. | • Reemplace la batería para mantener la sensibilidad. |

Información General

- El LaserVision X de Zircon es resistente a los golpes, aunque deberá manipularse como un instrumento de precisión. Si el LaserVision X sufriera una caída, es probable que sea necesario volver a calibrarlo. Refiérase a la sección "Verificación de la Calibración Adecuada" para recibir instrucciones detalladas.
- Si bien el LaserVision X es resistente al agua, no es impermeable y deberá manipularse en consecuencia.

Advertencia de registro de la FCC, Sección 15, Clase B

Este equipo se ha probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer una protección razonable contra la interferencia dañina cuando el equipo se opere en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma eléctrica en un circuito diferente al que se conectó el receptor (si aplica).
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y televisión para recibir ayuda.